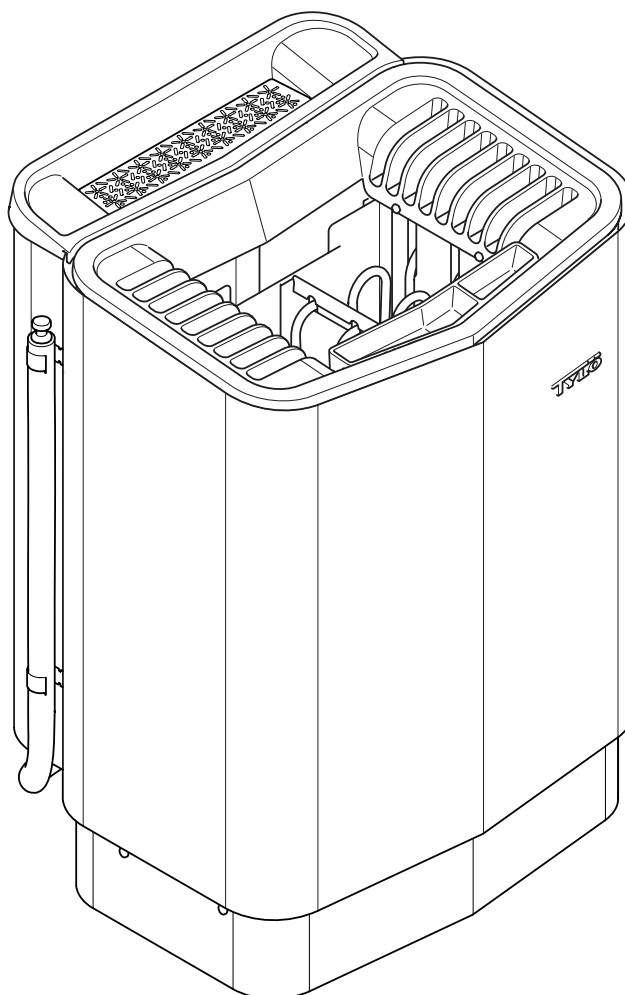


FRANÇAIS

NOTICE D'INSTALLATION

SENSE COMBI



SOMMAIRE

Avant l'installation	1
Composants	1
Règles d'installation	1
Matériel nécessaire à l'installation	2
Conception de l'installation	2
Installation	5
Installation du poêle de sauna	5
Installation du panneau de commande	7
Interrupteur MARCHE/ARRÊT extérieur (option)	7
Panneau de commande supplémentaire (option)	8
Schéma de raccordement	9
Auto-contrôle de l'installation	10



Conserver la présente notice d'utilisation.

Pour tout problème éventuel, veuillez contacter votre revendeur.

© Toute reproduction, intégrale ou partielle, est interdite sans l'autorisation écrite de Tylö. Tylö se réserve le droit de modifier les matériaux utilisés, la conception technique et les modèles de ses produits.

AVANT L'INSTALLATION

Composants

Vérifier que tous les éléments suivants se trouvent bien dans l'emballage :

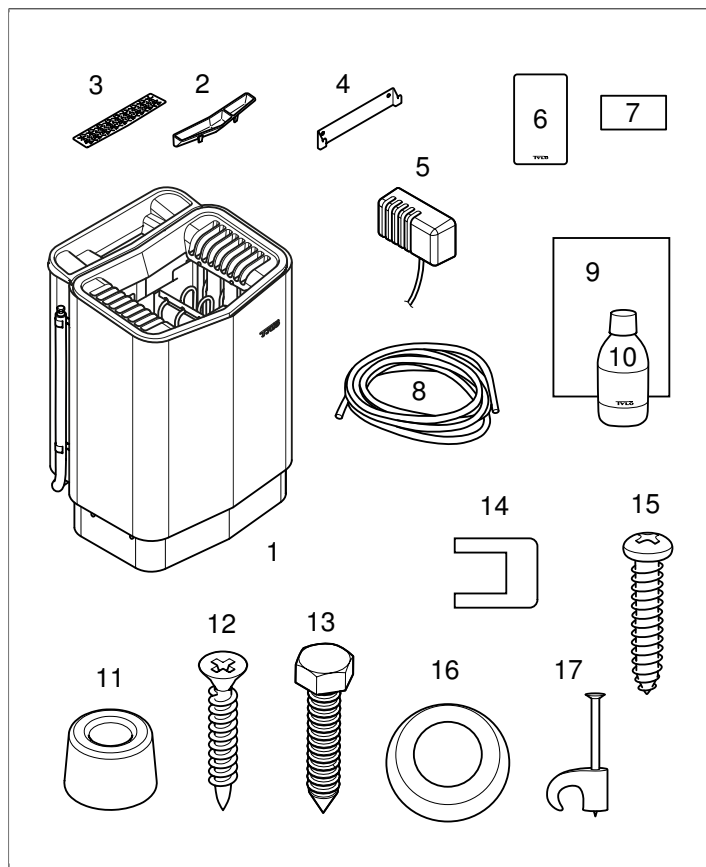


Fig 1: Éléments du poêle

1. Poêle
2. Coupelle à herbes/humidificateur
3. Passoire à herbes aromatiques
4. Support
5. Capteur/protection thermique C-P, câble de 4 m
6. Panneau de commande
7. Étiquette de mises en garde en dix langues
8. Câble de liaison entre le poêle et le panneau de commandes, 2-LIFYCY TP 2X2X0,2 mm² x 1
9. Diffuseur de parfum
10. Parfum de sauna à la lavande 10 ml
11. Entretoise, 4 pièces
12. Vis, 4 pièces
13. Vis pour supports x 2 pièces
14. Connecteur scotchlock, 3 pièces
15. Vis RXS/A2 PHIL B6x25 x 2 pièces
16. Membrane de passage de câble 107-099 x 1 pièce
17. Clips TC (5-7) x 10 pièces

Contactez le revendeur pour toute pièce manquante.

Règles d'installation

Des instructions détaillées concernant le mode de construction des cabines de sauna, leur ventilation, etc. sont disponibles à l'adresse : <http://www.tylö.se/byggbastu>. Télécharger le document : "Comment construire son sauna.pdf".

Pour la sécurité d'utilisation du poêle, vérifier que les règles suivantes sont respectées :

- La cabine de sauna doit satisfaire aux conditions de *hauteur sous plafond* et de *dimensions* énoncées dans : "Comment construire son sauna.pdf".
- Elle doit également satisfaire aux conditions d'*isolation* et de *matériaux* énoncées dans ce même document : "Comment construire son sauna.pdf".
- Le câble ou la ligne électrique de raccordement du poêle doit passer du côté extérieur de l'isolation.
- La pose des lignes de câbles doit être correctement réalisée (voir Le paragraphe **Schéma de raccordement**, page 9).
- L'ampérage du disjoncteur/fusible (A) et la section du câble électrique (mm²) doivent être adaptés au poêle (voir Le paragraphe **Schéma de raccordement**, page 9).
- La ventilation du sauna sera réalisée selon les indications de ce manuel (voir Le paragraphe **Emplacement de la bouche d'entrée d'air**, page 4, Le paragraphe **Emplacement de la bouche de sortie d'air**, page 4).
- Le poêle, le panneau de commande et le capteur doivent être placés conformément aux instructions figurant dans ce manuel.
- La puissance du poêle (kW) doit être adaptée au volume de la cabine de sauna (m³) (cf. **Tableau 1**, page 1). Les volumes maximum et minimum doivent être respectés.



REMARQUE : La présence d'un mur maçonné sans isolation thermique augmente le temps de chauffe. Chaque mètre carré de surface de toit ou de mur uniquement crépi correspond à un supplément de 1,2 à 2 m³ en volume.

Tableau 1: Puissance et volume du sauna

Puissance en kW	Volume minimal/maximal du sauna en m³
6,6	4-8
8	6-12



DANGER ! Attention : une ventilation mal conçue ou un mauvais emplacement du poêle peuvent entraîner, dans certaines conditions, une évaporation excessive, et par conséquent un risque d'incendie.



DANGER ! Une isolation insuffisante peut entraîner un risque d'incendie.



DANGER ! L'utilisation de matériaux mal choisis dans la cabine de sauna, comme des panneaux de particules, du plâtre, etc. peuvent entraîner un risque d'incendie.



DANGER ! Le raccordement du poêle doit être réalisé par un électricien compétent, selon la réglementation en vigueur.

Matériel nécessaire à l'installation

Les matériels et outils suivants sont nécessaires au montage et au raccordement du poêle :

- Niveau ;
- Clef universelle ;
- Perceuse ;
- Tournevis.

Conception de l'installation

Avant de commencer le montage du poêle, il est nécessaire de prévoir les points suivants :

- Planifier l'emplacement du poêle (cf. Le paragraphe **Emplacement du poêle – montage normal**, page 2).
- Planifier l'emplacement du panneau de commande (cf. Le paragraphe **Emplacement du panneau de commande**, page 3).
- Prévoir l'emplacement du capteur (cf. **Fig 3**, page 2 ainsi que **Fig 5**, page 3).
- Prévoir l'emplacement de la bouche d'entrée d'air (cf. Le paragraphe **Emplacement de la bouche d'entrée d'air**, page 4).
- Prévoir l'emplacement de la bouche de sortie d'air (cf. Le paragraphe **Emplacement de la bouche de sortie d'air**, page 4).

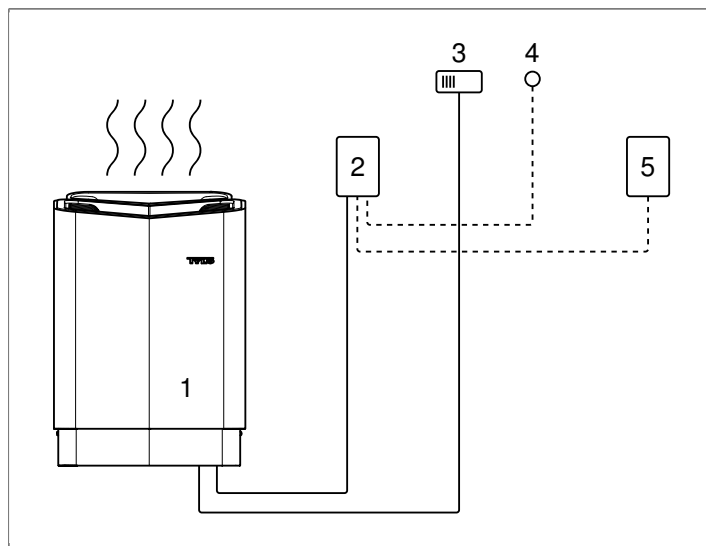


Fig 2: Vue d'ensemble schématique de l'installation

1. Poêle
2. Panneau de commande
3. Capteur
4. Interrupteur MARCHE/ARRÊT extérieur (option)
5. Panneau de commande supplémentaire (option)

Emplacement du poêle – montage normal



DANGER ! L'installation de plus d'un poêle dans une même cabine de sauna est à proscrire.

Placer le poêle :

- sur le même mur que la porte (à titre exceptionnel, sur un mur adjacent, mais très près du passage de porte). Le poêle peut aussi être encastré dans une niche (cf. **Fig 5**, page 3).
- à une distance suffisante du sol, des cloisons latérales et des aménagements (cf. **Fig 3**, page 2).

Placer le capteur comme l'indique l'illustration (cf. **Fig 3**, page 2).

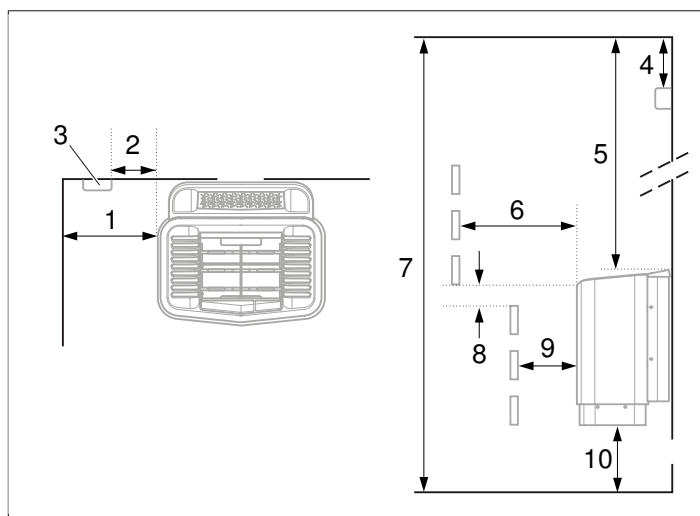


Fig 3: Emplacement du poêle – montage normal

1. Distance minimum par rapport aux cloisons latérales : 110 mm
2. Emplacement du capteur : à 200 mm du poêle
3. Capteur
4. Emplacement du capteur : à 40 mm du plafond, quelle que soit sa hauteur
5. Distance minimum par rapport au plafond : 1030 mm
6. Distance minimum par rapport aux aménagements : 100 mm
7. Hauteur minimum sous plafond : 1900 mm
8. Distance minimum : 20 mm
9. Distance minimum par rapport aux aménagements : 30 mm
10. Distance minimum par rapport au sol : 100-270 mm, (pieds inclus : 100 mm)

Si la paroi sur laquelle doit être installé le capteur comporte une quantité importante de matériau absorbant (par exemple : béton, tuiles, etc.) ou si la paroi est constituée de verre renforcé, le capteur peut être placé à l'avant du poêle (au niveau du milieu du poêle, vu de devant comme des côtés cf. **Fig 4**, page 3).

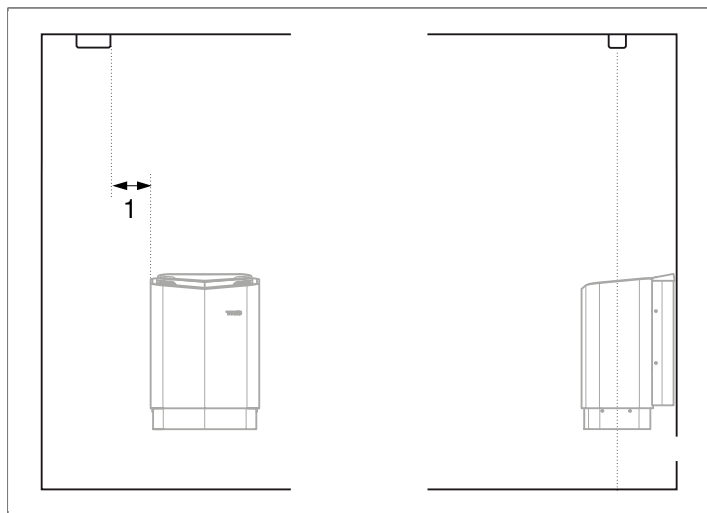


Fig 4: Montage du capteur au plafond, au niveau du milieu du poêle, vu de devant comme des côtés

1. 200 mm

Emplacement du poêle – montage en encastré dans une niche

Pour installer le poêle dans une niche :

1. Placer le poêle à une distance suffisante du sol, des parois latérales et des aménagements (cf. **Fig 5**, page 3).
2. Placer le capteur comme l'indique l'illustration (cf. **Fig 5**, page 3).

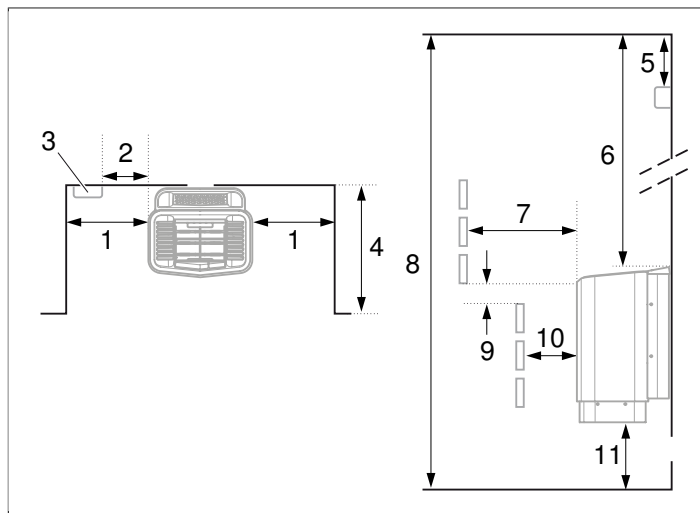


Fig 5: Emplacement du poêle – montage en encastré dans une niche

1. Distance minimum par rapport aux cloisons latérales : 200 mm
2. Emplacement du capteur : à 200 mm du poêle
3. Capteur
4. 1000 mm max.
5. Emplacement du capteur : à 40 mm du plafond, quelle que soit sa hauteur
6. Distance minimum par rapport au plafond : 1030 mm
7. Distance minimum par rapport aux aménagements : 100 mm
8. Hauteur minimum sous plafond : 1900 mm
9. Distance minimum : 20 mm
10. Distance minimum par rapport aux aménagements : 30 mm
11. Distance minimum par rapport au sol : 100-270 mm, (pieds inclus : 100 mm)

Emplacement du panneau de commande

L'emplacement du panneau de commande doit respecter les distances de sécurité.

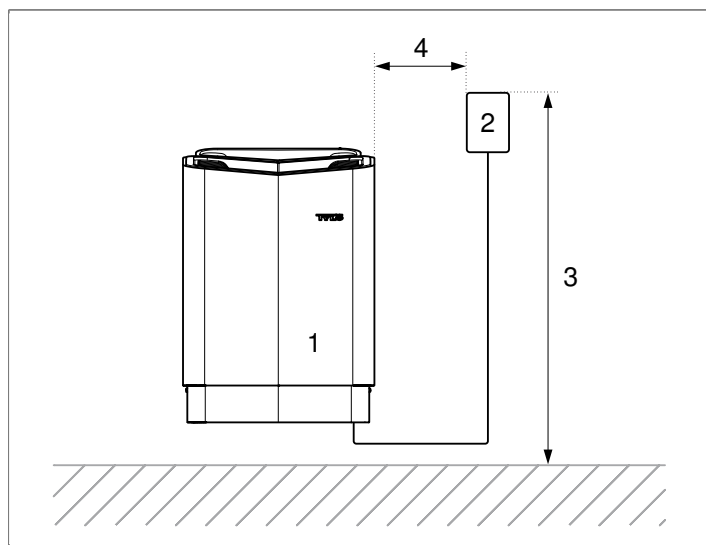


Fig 6: Distances de sécurité applicables au panneau de commande

1. Poêle
2. Panneau de commande
3. 900 mm max.
4. Minimum 300 mm

Emplacement de la bouche d'entrée d'air

La bouche d'entrée d'air doit traverser le mur en ligne droite, directement en dessous du poêle. Taille de la bouche d'air pour un sauna familial : environ 125 cm².

L'air circulant par la porte doit se conjuguer à l'air chaud provenant du poêle.

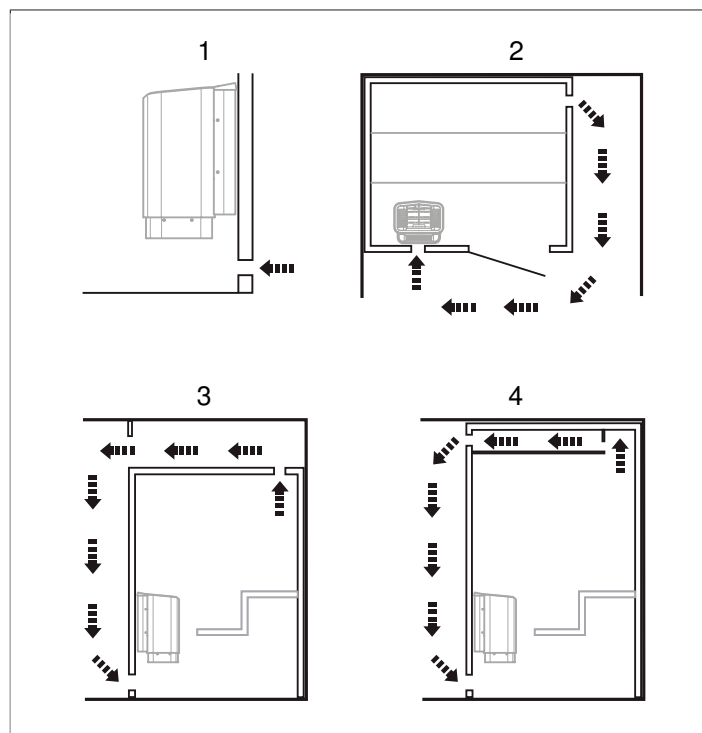


Fig 7: Emplacement des bouches d'entrée et de sortie d'air

1. Emplacement de la bouche d'entrée d'air.
2. Installation de la bouche de sortie d'air en traversée murale.
3. Installation de la bouche de sortie d'air en traversée d'un espace vide.
4. Installation de la bouche de sortie d'air avec conduit

Emplacement de la bouche de sortie d'air



DANGER ! La bouche de sortie d'air ne doit jamais déboucher à l'air libre. Cela pourrait provoquer l'inversion du sens de circulation de l'air d'aération et compromettre la protection thermique du poêle.



DANGER ! L'espace vide surmontant le plafond de la cabine ne doit pas être clos, mais doit au minimum comporter un trou d'aération, placé sur la même paroi que la porte du sauna.

Emplacement de la bouche de sortie d'air :

- avec une distance maximale par rapport à la bouche d'entrée d'air, par exemple en diagonale (cf. **Fig 7**, page 4).
- en hauteur sur la cloison, ou au plafond (cf. **Fig 7**, page 4).
- de sorte que l'air débouche dans l'espace sur lequel donnent la porte et la bouche d'entrée d'air.

Les bouches de sortie et d'entrée d'air doivent avoir la même section.

Veiller à ce que la bouche de sortie d'air soit ouverte.

L'installation d'une ventilation mécanique est déconseillée, un mauvais échange d'air pouvant affecter la protection thermique du poêle.

INSTALLATION

Installation du poêle de sauna

Les préparatifs de l'installation sont plus simples si le poêle doit être placé bas.

Pour installer le poêle :

1. Poser le poêle au sol, face antérieure vers le haut.
2. Desserrer les vis et ouvrir le volet (voir **Fig 8**, page 5).

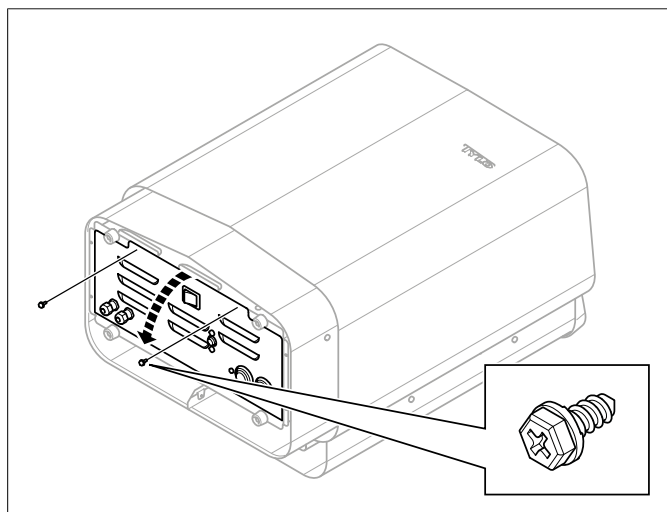


Fig 8: Ouverture/fermeture du volet

3.



AVERTISSEMENT ! Veiller à raccorder le poêle à la bonne tension principale/tension de phase.

Utiliser un câble standard (norme FK ou EKK) homologué pour installation fixe.

Le cas échéant, les fils électriques simples (FK) seront protégés du poêle par des gaines (PV).

Raccorder le câble électrique (1) au rack (2 (cf. **Fig 9**, page 5) selon schéma de raccordement (cf. Le paragraphe **Schéma de raccordement**, page 9).

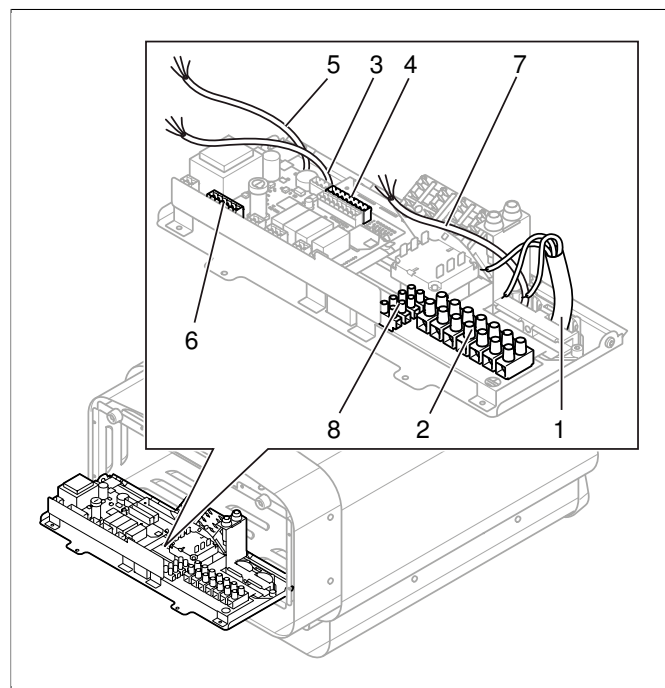


Fig 9: Carte électronique

1. Câble électrique
 2. Rack pour le raccordement du câble électrique
 3. Câble du panneau de commande
 4. Rack pour le raccordement du panneau de commande
 5. Câble du capteur
 6. Rack pour le raccordement du capteur
 7. Câble d'éclairage éventuel
 8. Rack pour le raccordement éventuel d'un éclairage
4. Raccorder le câble du panneau de commande (3) dans racks(4) (cf. **Fig 9**, page 5) en suivant le schéma de raccordement (cf. Le paragraphe **Schéma de raccordement**, page 9).
 5. Raccorder le câble du capteur (5) au rack (6) (cf. Le paragraphe **Schéma de raccordement**, page 9) en suivant le schéma de raccordement (cf. Le paragraphe **Schéma de raccordement**, page 9).
 6. Raccorder le cas échéant le câble de l'éclairage (7) voir **Fig 9**, page 5 au rack (8) en suivant le schéma de raccordement **Fig 19**, page 9.
 7. Fermer le volet et serrer les vis (voir **Fig 8**, page 5).

8. Fixer le support et les entretoises au mur d'après le plan coté (voir **Fig 10**, page 6).

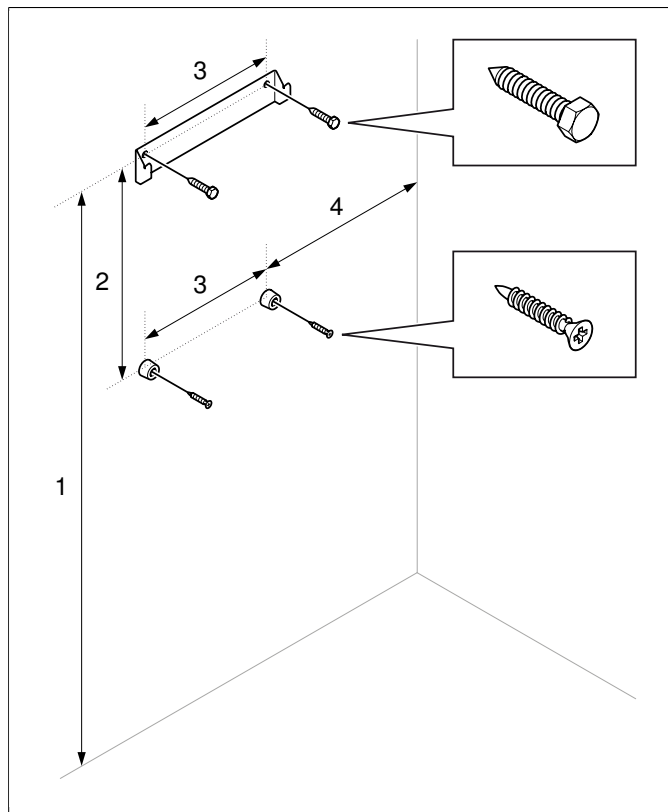


Fig 10: Support avec vis et entretoises

1. 760 mm
2. 280 mm
3. 185 mm
4. 230 mm (distance minimum)

9. Mettre en place le poêle sur le support (voir **Fig 11**, page 6).

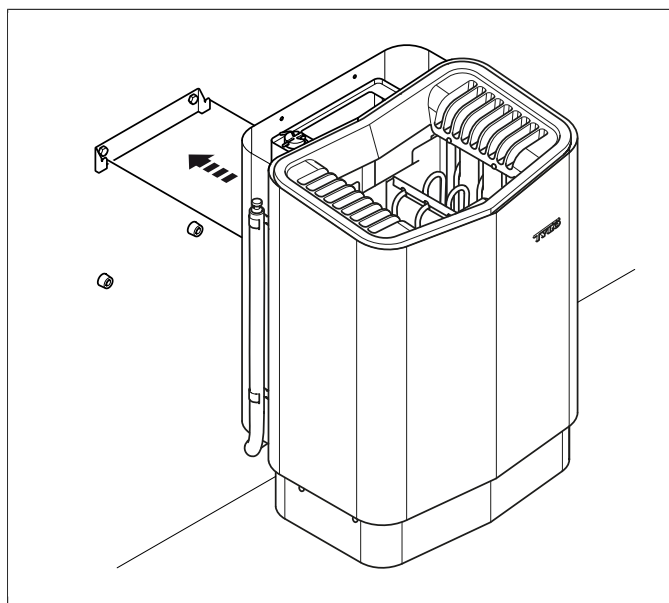


Fig 11: Mise en place du poêle

10. Poser les entretoises entre le poêle et le mur (pour empêcher le décrochage du poêle) (voir **Fig 12**, page 6).

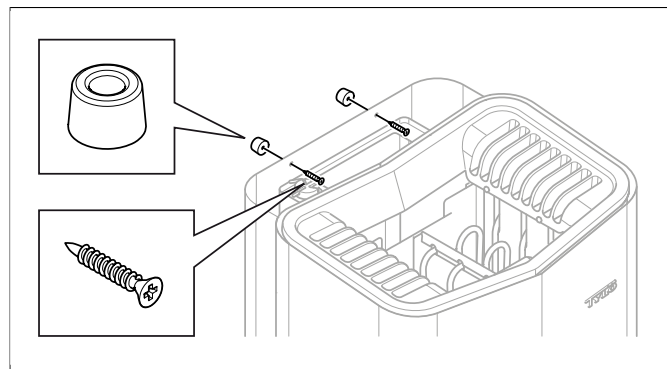


Fig 12: Pose des entretoises

11. Poser le couvercle du réservoir d'eau, la passoire à herbes aromatiques et la coupelle à parfum/l'humidificateur (voir **Fig 13**, page 6).

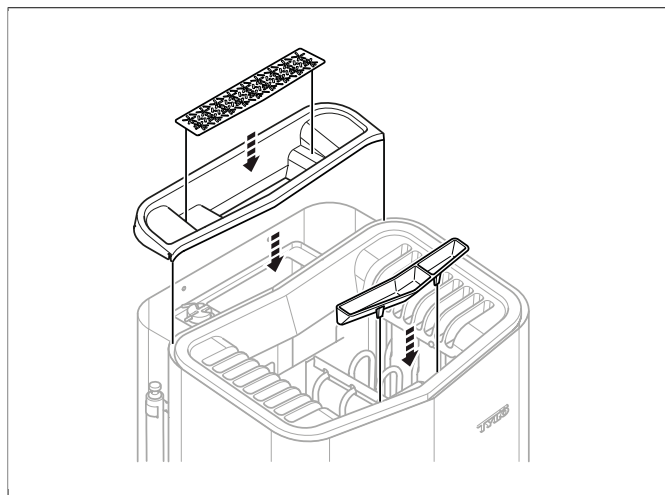


Fig 13: Pose du couvercle du réservoir d'eau, de la passoire à herbes aromatiques et de la coupelle à parfum/l'humidificateur

12. Installer le capteur au mur cf. **Fig 14**, page 6. Visser avec précaution pour éviter d'abîmer la carte électronique.

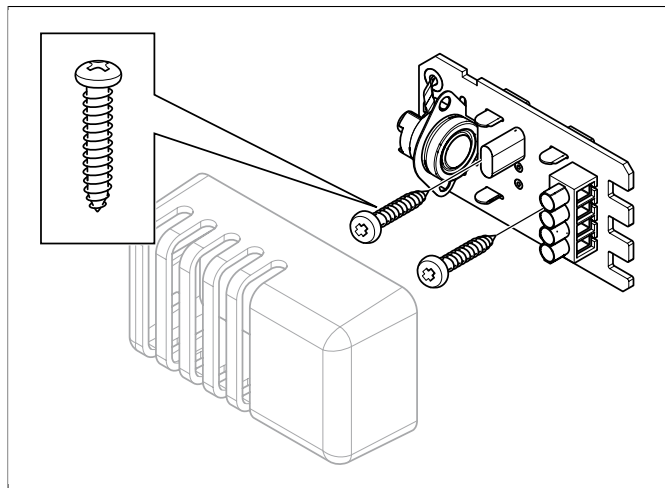


Fig 14: Montage du capteur

Tensions/nombre de phases inhabituels

Pour le raccordement à des tensions ou d'un nombre de phases ne figurant pas sur le schéma **Fig 19**, page 9, contacter le service de maintenance Tylö.

Installation du panneau de commande

Le panneau de commande peut être placé à l'intérieur ou à l'extérieur du sauna. Si le panneau doit être installé à l'intérieur de la cabine, son bord supérieur ne doit pas être placé à plus de 90 cm de hauteur par rapport au sol. Le panneau de commande est raccordé au poêle par un câble de type 2-LIFYCY 2X2X0, 2 mm à paire torsadée.

Pour monter le panneau de commande :

1. Desserrer la vis de fixation et séparer le panneau de sa partie arrière (cf. **Fig 15**, page 7 n° 1).

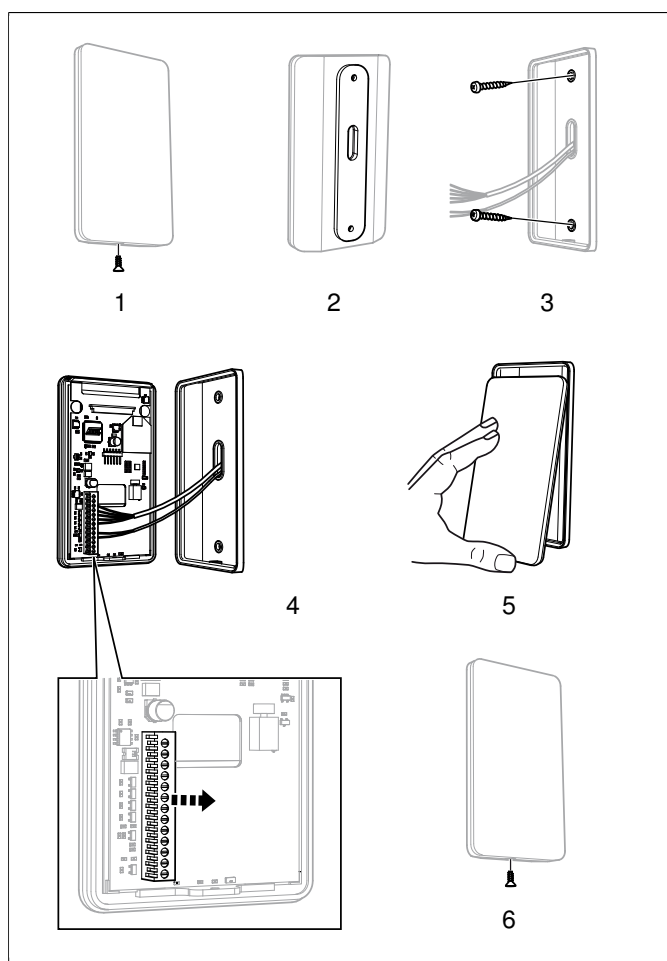


Fig 15: Montage du panneau de commande

1. Desserrer la vis de fixation
 2. Baguette d'étanchéité
 3. Montage mural
 4. Rack
 5. Appliquer la vitre de protection du panneau
 6. Serrer la vis de fixation
2. Coller la baguette d'étanchéité sur la partie arrière du panneau (cf. **Fig 15**, page 7 n° 2).
 3. Mettre en place la partie arrière, en veillant à ce que les câbles passent dans l'ouverture prévue à cet effet. Remarque : le logement de la vis de fixation doit se trouver sur le bord inférieur (cf. **Fig 15**, page 7 n° 3).

Autre mode de pose des câbles par exemple, pose en extérieur : Si les câbles courent à l'extérieur, on percera un petit trou en bas du carter en plastique, pour faire passer le câble à travers le mur (cf. **Fig 16**, page 7).

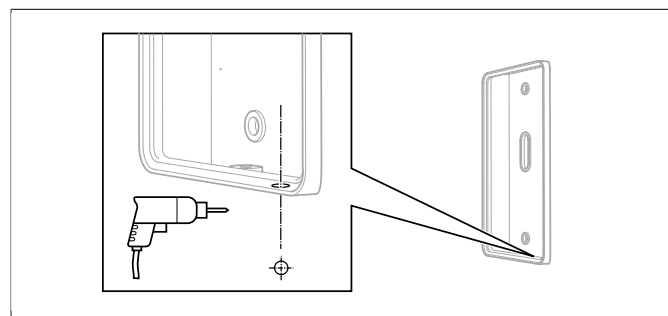


Fig 16: Autre mode de pose des câbles

4. Fixer les câbles au rack par vissage, en suivant le schéma de raccordement (cf. **Fig 15**, page 7 n° 4). Pour faciliter le raccordement, le rack oblong peut être détaché de la carte électronique lorsque l'on y insère les câbles. Retirer le rack en le gardant droit. Éviter de le secouer, sous peine d'endommager les broches (cf. **Fig 15**, page 7 Schéma détaillé).
5. Mettre en place la vitre de protection du panneau de commande et la maintenir (cf. **Fig 15**, page 7 n° 5).
6. Serrer la vis de fixation située sur le bord inférieur (cf. **Fig 15**, page 7 n° 6).

Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT extérieur (option)

L'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT extérieur peut être placé à la distance souhaitée par rapport au panneau de commande.

L'interrupteur est raccordé au moyen d'un câble de courant faible (cf. **Fig 17**, page 7 n° 4).

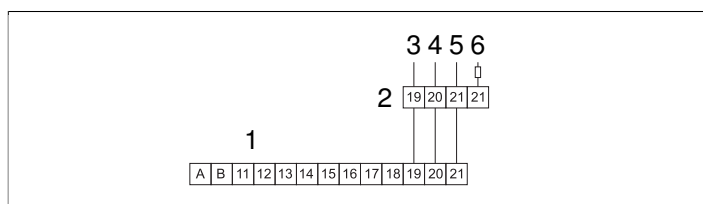


Fig 17: Schéma de raccordement de l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT extérieur

1. h2
2. Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT extérieur (option)
3. Rouge
4. Blanc
5. Noir
6. Noir

Plusieurs interrupteurs MARCHÉ/ARRÊT extérieurs peuvent éventuellement être raccordés en parallèle. Un seul et même interrupteur peut permettre de mettre en marche ou à l'arrêt plusieurs installations individuelles.



REMARQUE : Le panneau de commande peut également être raccordé à un autre équipement permettant d'utiliser le mode de raccordement par impulsion ou continu au choix.

Le rack (-)21 sert à indiquer, par exemple, que les utilisateurs devront pouvoir lire l'état sur le panneau de commande (intégré à l'interrupteur extérieur Tylö/momentané). Ce dispositif fonctionne comme suit :

- Quand l'appareil a été reprogrammé : Aucun voyant n'est allumé. Si l'on appuie sur l'interrupteur, l'appareil se met en *marche* et un voyant s'allume sur l'interrupteur extérieur.
- Quand l'appareil a été reprogrammé, mais est à l'*arrêt*: Le voyant émet un clignotement lent. Si l'on appuie sur l'interrupteur, l'appareil se met en marche. Le voyant est allumé en continu.
- Quand un mode de *veille* est en cours : Le voyant émet un clignotement rapide. Si l'on appuie sur l'interrupteur, l'appareil passe du mode de *veille* à l'*état de marche*, et le voyant s'allume en continu. L'indication doit être raccordée entre (+)19 et (-)21, (3 V/DC max 0,3W 100mA).

Panneau de commande supplémentaire (option)

Des panneaux de commande supplémentaires (h2) peuvent être raccordés à titre optionnel.



AVERTISSEMENT ! Lors de l'installation de panneaux de commande supplémentaires, le poêle doit être mis hors tension. Une fois le raccordement du panneau de commande supplémentaire effectué, l'appareil est remis sous tension : le système est alors prêt à être utilisé.

Le panneau de commande supplémentaire est raccordé en série entre le rack A ou B du panneau principal et le rack A ou B du nouveau panneau. L'alimentation électrique est raccordée entre les racks +11 et -12 du panneau de commande, et les racks +11 et -12 du panneau de commande supplémentaire (cf. **Fig 18**, page 8).

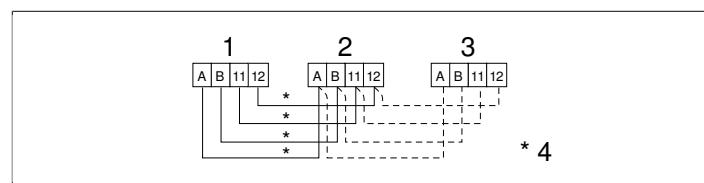


Fig 18: Schéma de raccordement du panneau de commande supplémentaire

1. Poêle
2. Panneau de commande
3. Panneau de commande supplémentaire
4. 4 x 0,2 mm² (AWG 24), raccordement en série

SCHÉMA DE RACCORDEMENT

Puissance en kW	Tension (V)	Intensité (A)	Section du câble en mm ²
6,6	400V 3N~	10	1,5
8	400V 3N~	12	2,5

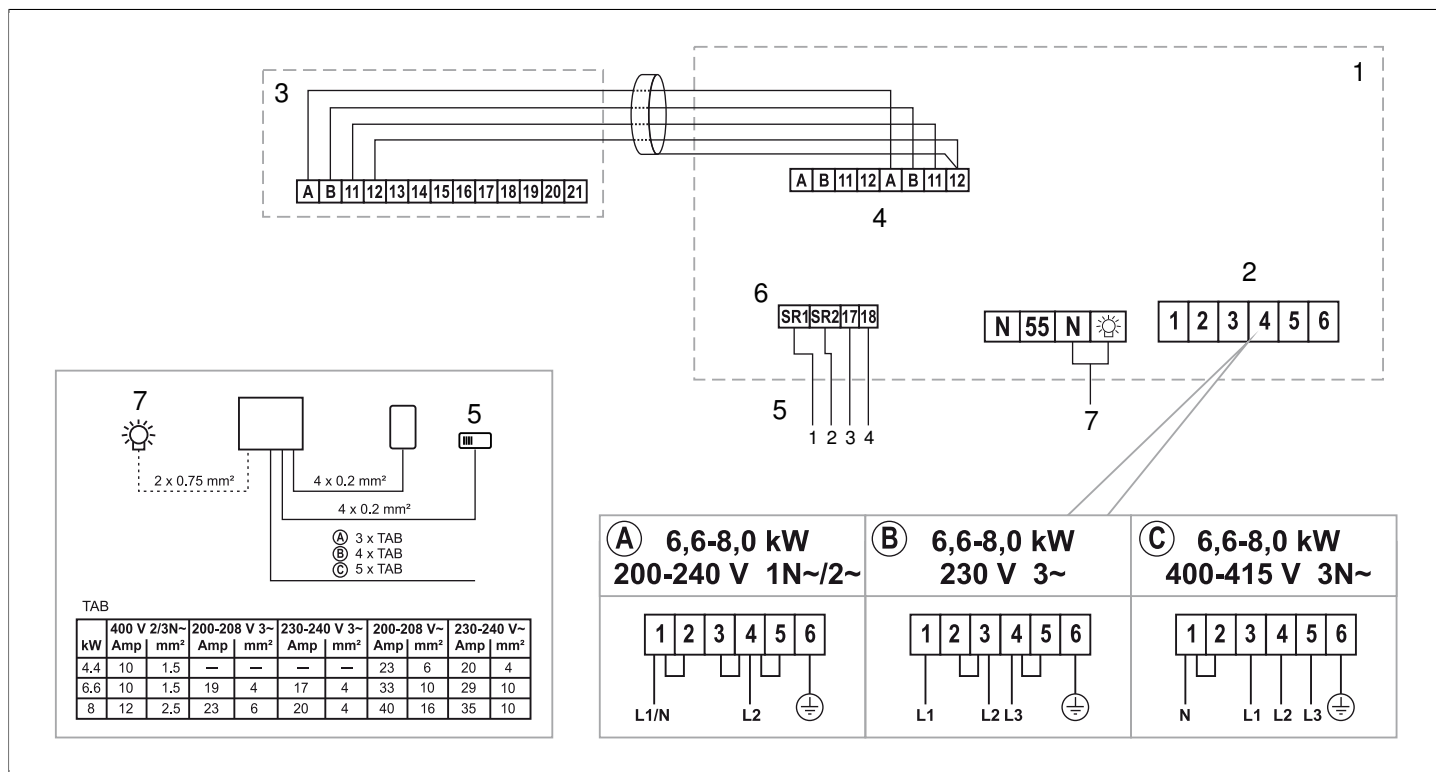


Fig 19: Schéma de raccordement

- Poêle
- Rack pour le raccordement du câble électrique
- Panneau de commande
- Rack pour le raccordement du panneau de commande
- Capteur/câble de capteur
- Rack pour le raccordement du capteur
- Éclairage / rack pour le raccordement de l'éclairage

AUTO-CONTRÔLE DE L'INSTALLATION

Pour contrôler l'installation :

- 1.** Mettre en marche le poêle (voir Notice d'utilisation).
- 2.** S'assurer que le panneau de commande est allumé .
- 3.** Mettre le poêle en marche (voir Notice d'utilisation).
- 4.** Vérifier que les trois résistances s'allument (deviennent rouges).

